



## MØDEREFERAT – GODKENDT

**Forum:** Studienævnet for Tværkulturelle og Regionale Studier.  
Ordinært møde.

**Møde afholdt:** Fredag d. 22. marts 2019 kl. 13:00 til 15:00

**Sted:** Lokale 10-2-05

**Referent:** Studienævnssekretær Alex K. Tonnesen

### Til stede:

Martin Schou Madsen (VIP-Øst- og Sydøsteuropa, formand), Claus Valling Pedersen (VIP-Mellemøsten, 2. suppleant), Tim Rudbøg (VIP-Religion, 2. suppleant), Birgitte Schepelern Johansen (VIP-Øvrige fag), Ying Chen (Studerende, Asien), Ali Mahmoud Abou El Zalaf (Studerende, Mellemøsten), Sebastian Weede (Studerende, Øst- og Sydøsteuropa), Martin Tønnes Edelberth (Studerende, Øst- og Sydøsteuropa, 2. suppleant), Alex K. Tonnesen (sekretær), Annika Hvithamar (Studieleder, observatør), Maria Munnecke (Administrativ medarbejder fra ToRS, observatør), Emilie Østergaard Marcher (Studenterstudievejleder, observatør)

*Fraværende:* Mikkel Bunkenborg (VIP-Asien), Emma Marie Chammon (Studerende, Religion, næstformand), Emma Hjerrild Bech (Studerende, Øvrige fag).

### Dagsorden:

- 1) Formalia
  - a. Godkendelse af dagsorden
  - b. Godkendelse af referat
  - c. Opfølgning

22. MARTS 2019

INSTITUT FOR TVÆRKULTURELLE  
OG REGIONALE STUDIER  
KAREN BLIXENS PLADS 8, BYGN. 10  
DK-2300 KØBENHAVN S

sn-tors@hum.ku.dk

www.tors.ku.dk

- d. Udpegning af 1. suppleant
- 2) Meddelelser
  - a. Studienævnetsformanden
    - i. Postmødeafgjorte sager
  - b. Nævnsmedlemmer.
  - c. Studieleledelsen.
  - d. Studievejledningen.
- 3) Input til evaluering af KU's kvalitetssikringssystemet - Opdatering.
- 4) Årsberetning fra censorkorps for Indianske sprog og kulturer, 2018.
- 5) Årsberetning fra censorkorps for Religion, 2018.
- 6) Studienævnets svar mht. høring af kriterier for ny kvote 2.
- 7) Info til specialeskrivere.
- 8) Information om et møde i Forum for studienævn som er flyttet til afholdelse den 22. marts kl. 12:30.
- 9) Evaluering af undervisningsevalueringen i efterårssemesteret 2018.
- 10) Undervisnings dag i juni 2019.
- 11) Den eksterne undervisningsevalueringssrapport vedr. efterårssemesteret 2018.
- 12) ToRS 2019 uddannelsesredegørelse.
- 13) Tekst i ToRSNyt vedr. Midtvejsevaluering / Mid-term evaluations.
- 14) Prorektors deltagelse på studienævnmødet fredag d. 3. maj 2019 i tidsrummet 14:00 til 15:00 i lokale 10.2.05 på KUA2.
- 15) Evt.

**Ad 1.a.)** Dagsordenen blev godkendt.

**Ad 1.b.)** Referat af møde afholdt d. 8. marts 2019 blev godkendt.

**Ad 1.c.)** Birgitte Schepelern Johansen meddelte at et nedsat skriveudvalg er i færd med at udarbejde studienævnets forslag til indholdet i de forventede kommende retningslinjer om elektronisk transmission og/eller optagelse af lyd og/eller billede fra undervisningslokaler, jf. punkt 3 på side 3-4 i: [https://tors.ku.dk/ominstituttet/studienaevn/referater/ToRS\\_SN\\_referat\\_8\\_maj\\_2019\\_-\\_godkendt.pdf](https://tors.ku.dk/ominstituttet/studienaevn/referater/ToRS_SN_referat_8_maj_2019_-_godkendt.pdf) samt punkt 2.b. på side 4 i: [https://tors.ku.dk/ominstituttet/studienaevn/referater/ToRS\\_SN\\_referat\\_8\\_febr\\_2019\\_-\\_godkendt.pdf](https://tors.ku.dk/ominstituttet/studienaevn/referater/ToRS_SN_referat_8_febr_2019_-_godkendt.pdf)

**Ad 1.d.)** Martin Schou Madsen meddelte at rektor har udpeget lektor Tim Rudbøg som 2. suppleant i Studienævnet for Tværkulturelle og Regionale

Studier, repræsentationsområde Religionsfagene, for VIP'erne, for resten af valgperioden.

SIDE 3 AF 8

**Ad 2.a.)** Martin Schou Madsen meddelte at alt er blevet godt med merit-overførslerne fra BISU jf. punkt 5 på side 5 i: [https://tors.ku.dk/ominstituttet/studienaevn/referater/ToRS\\_SN\\_referat\\_22\\_feb\\_2019\\_-\\_godkendt.pdf](https://tors.ku.dk/ominstituttet/studienaevn/referater/ToRS_SN_referat_22_feb_2019_-_godkendt.pdf)

Martin Schou Madsen og Alex K. Tonnesen meddelte om naturen af nogle postmødeafgjorte sager. Meddelelserne fandt sted i slutning af mødet, hvor relevante observatører og gæster havde forladt mødet.

**Ad 2.b.)** Ingen.

**Ad 2.c.)** Studieleder Annika Hvithamar meddelte at studienævnet vil blive hørt i forbindelse med nedsættelse af specialeskrivningsperioden til 4 måneder, jf. punkt 2.c. på side 4 i: [https://tors.ku.dk/ominstituttet/studienaevn/referater/ToRS\\_SN\\_referat\\_22\\_feb\\_2019\\_-\\_godkendt.pdf](https://tors.ku.dk/ominstituttet/studienaevn/referater/ToRS_SN_referat_22_feb_2019_-_godkendt.pdf)

Hun meddelte endvidere at der var blevet afholdt Åbent Hus d. 28. februar 2019 jf.: <https://hum.ku.dk/uddannelser/besog-os/aabent-hus/> med deltagelse af anslået 1800 til 2000 potentielle studerende på de Humanistiske og Teologiske fakulteter.

Studieleder Annika Hvithamar meddelte endelig at der køres rekrutteringskampagne jf.: <https://studier.ku.dk/fordi/> samt jf.: <https://studier.ku.dk/fordi/globale-loesninger/> og at der vil blive udviklet flere uddannelsesstjek som dette: <https://studier.ku.dk/bachelor/japanstudier/undervisning-og-opbygning/er-uddannelsen-noget-for-mig/>

**Ad 2.d.)** Studenterstudievejleder Emilie Østergaard Marcher meddelte at turorenerne til BA-studiestarten i efterårssemesteret 2019 er under ansættelse.

**Ad 3)** Studienævnet drøftede nogle input til evaluering af KU's kvalitetssikringssystem. Studienævnet er i mod et forslag om at afskaffe ABC-kategorisering i undervisningsevalueringen til fordel for AB-kategoriseringer, jf. punkt 13 på side 7-8 i: [https://tors.ku.dk/ominstituttet/studienaevn/referater/ToRS\\_SN\\_referat\\_8\\_mar\\_2019\\_-\\_godkendt.pdf](https://tors.ku.dk/ominstituttet/studienaevn/referater/ToRS_SN_referat_8_mar_2019_-_godkendt.pdf)

Tilbagemeldingerne på et afholdt møde med deltagelse af alle fakulteter på Københavns Universitet var blandede, med et lille flertal for AB-kategorier.

Diskussionen om dette emne vil fortsætte i andre fora, i første omgang i København Universitets Uddannelsesstrategiske Råd (KUUR) engang i foråret 2019.

SIDE 4 AF 8

**Ad 4)** Studienævnet drøftede en årsberetning fra censorkorps for Indianske sprog og kulturer, 2018. Studienævnet havde ingen kritik eller egl. kommentarer og tog indberetningen til efterretning og registrerer den som gennemgået i dette referat.

**Ad 5)** Studienævnet drøftede en årsberetning fra censorkorps for Religion, 2018. Studienævnet havde ingen kritik eller egl. kommentarer og tog indberetningen til efterretning og registrerer den som gennemgået i dette referat.

**Ad 6)** Martin Schou Madsen informerede om studienævnets svar mht. høring af kriterier for ny kvote 2 jf.: <https://studier.ku.dk/bachelor/ansoegning-og-optagelse/optagelse-i-kvote-2/ny-kvote-2-fra-2020/> samt jf. punkt 9 på side 6 i: [https://tors.ku.dk/ominstituttet/studienaevn/referater/ToRS\\_SN\\_referat\\_8\\_mar\\_2019\\_-\\_godkendt.pdf](https://tors.ku.dk/ominstituttet/studienaevn/referater/ToRS_SN_referat_8_mar_2019_-_godkendt.pdf)

Studienævnets vedtagne og afsendte svar lyder:

”Kommentarer til udvælgelseskriterierne i forbindelse med den nye kvote 2-model (2020)

Studienævnet på ToRS sender hermed sine kommentarer til to ud af de 6 udvælgelseskriterier.

Vi har således ud over at kommentere ”Karakterer fra den adgangsgivende eksamen” valgt også at give vores holdning til kende om kriteriet ”Faglige færdigheder”, som vi finder bekymrende, da det kan synes at være i strid med ånden i kvote 2.

#### **Faglige færdigheder:**

Vi mener at det bliver meget svært at tage faglige færdigheder med som et egentligt udvælgelseskriterium i den skriftlige individuelle ansøgning. Der er jo i prøven blevet målt nogle mere generelle færdigheder og kompetencer, der er ”faglige” og mon ikke det er tilstrækkeligt at det er dér dette udvælgelseskriterium tages i brug?

Hvis der er tale om at den studerende i sin skriftlige ansøgning skal kunne godtgøre opnåede færdigheder og kompetencer inden for det fag, vedkommende ønsker optagelse på, frygter

Studienævnet for ToRS at det kan give en del problemer og få uheldige konsekvenser.

Der er ingen tvivl om at det bør tælle positivt at ansøgeren har fulgt kurser, der har en faglig forbindelse til det ønskede fag, inden ansøgning om optagelse, - da ansøgeren på denne måde har vist at motivationen for optagelsesønsket er godt funderet og holdbar.

Men hvis der lægges op til at de faglige opnåede færdigheder i sig selv udgør et kriterium, giver det en anden situation. Skal man så foretrække ansøgere der har taget kurser på højere niveau i det sprogfag, den studerende ønsker end en anden ansøger, der ikke har nået de samme niveauer?

Og hvad gør man i en situation hvor en ansøger har yderst godt kendskab til et sprog vedkommende ønsker optagelse på fordi det er vedkommendes modersmål?

En snæver fokusering på faglige færdigheder og kompetencer kan også risikere at afføde en strøm af klagesager fordi bedømmelsesgrundlaget nemt kan blive noget diffust.

Man kan også forestille sig at studerende begynder at købe sig til særlige kurser for at opnå de nødvendige kompetencer og færdigheder, således at der bliver en udgiftstung "forberedelsesdel" i forbindelse med ansøgning om optagelse på kvote 2.

Kompetencer og færdigheder kommer i forbindelse med at den studerende begynder at studere og kan ikke være forudsætningen for optagelsen.

### **Karakterer fra den adgangsgivende eksamen:**

Det er studienævnets holdning, at karakterer fra den adgangsgivende eksamen – enten gennemsnittet, specifikke adgangsgivende eksaminer eller begge dele – ikke udgør et hensigtsmæssigt vurderingsgrundlag for vurdering af kvote 2-ansøgnings.

Studienævnet frygter at formuleringen ”Karakterer fra din adgangsgivende eksamen - enten gennemsnittet, karakterer i specifikke adgangsgivende fag eller begge dele - indgår i kvote 2-vurderingen.” vil kunne skræmme mange kvalificerede ansøgere væk, som har valgt at søge ind via kvote 2, fordi hér skulle man netop ikke bedømmes på karakterer.

Såfremt det besluttes at karakterer fra den adgangsgivende eksamen skal gælde som et udvælgelseskriterium, er det studienævnet på ToRS' anbefaling, at punktet udspecificeres og prioriteres i forhold til de andre punkter.

Studienævnet anbefaler ligeledes at, hvis karakterer bruges som udvælgelseskriterium, så skal det kun være karakterer i specifikke adgangsgivende fag, som har relevans for det søgte studium.”

**Ad 7)** Martin Schou Madsen informerede om noget information udsendt til specialeskrivere på ToRS jf.: [https://kunet.ku.dk/studie/tvaerkulturelle\\_ka/Sider/Emne.aspx?topic=Overblik%20over%20dit%20speciale-forl%C3%B8b&topicId=1a7bf7b0-040a-420e-93e3-321facfa080b#1a7bf7b0-040a-420e-93e3-321facfa080b](https://kunet.ku.dk/studie/tvaerkulturelle_ka/Sider/Emne.aspx?topic=Overblik%20over%20dit%20speciale-forl%C3%B8b&topicId=1a7bf7b0-040a-420e-93e3-321facfa080b#1a7bf7b0-040a-420e-93e3-321facfa080b)

**Ad 8)** Martin Schou Madsen informerede om et møde i Forum for studienævn som er flyttet til afholdelse den 22. marts kl. 12:30, dvs. samtidig med studienævnsmødet. For Studienævnet for Tværkulturelle og Regionale Studier deltager næstformand Emma Marie Chammon og stedfortrædende formand Ulla Prien i dette møde i Forum for studienævn.

**Ad 9)** Studienævnet drøftede en evaluering af undervisningsevalueringen i efterårssemesteret 2018. Der foreligger et udkast til et nyt digitalt slutevalueringsskema, som vil blive brugt i dette EDB-system: <https://evaluate.ku.dk/> samt et udkast til et skema til slutevaluering af projektorienteret forløb.

Et nedsat udvalg arbejder med emnet, jf. punkt 10 på side 6-7 i: [https://tors.ku.dk/ominstituttet/studienaevn/referater/ToRS\\_SN\\_referat\\_8\\_mar\\_2019\\_-\\_godkendt.pdf](https://tors.ku.dk/ominstituttet/studienaevn/referater/ToRS_SN_referat_8_mar_2019_-_godkendt.pdf)

**Ad 10)** Studienævnet drøftede nogle forslag til emner for undervisningsdag, som holdes 21. juni 2019.

Studienævnet vedtog som emne for dagen: ”Psykisk sårbare studerende”. Tidsrummet kan fx blive fra kl. 13:00 til 16:00 og kapaciteter på området kan evt. blive inviteret til at holde oplæg og fungere som konsulenter på dagen, fx kapaciteter fra Studenterrådgivningen jf.: <https://www.srg.dk/>. Annika Hvithamar vil kontakte Studenterrådgivningen desangående.

Andre emner der evt. også kan tages op, på denne Undervisningens dag eller en efterfølgende, er: ”Undervisning set fra studentersynspunkt” og ”Eksempler på gode undervisningserfaringer”. Planlægningskomitéen arbejder med udgangspunkt i ovenstående vedtagelse videre med den praktiske planlægning af Undervisningens dag 2019.

**Ad 11)** Maria Munnecke og Martin Schou Madsen kommenterede et af Ulla Prien til studienævnet fremsendt udkast til den eksterne undervisningsevalueringssrapport vedr. efterårssemesteret 2018, som efter sin færdiggørelse skal placeres øverst på denne side: <https://tors.ku.dk/ominstituttet/studienavn/evaluering/rapporter/> under punktet ”• Efterår 2018”

*Studienævnet godkendte rapporten og bemyndigede UP og MSM til, i samarbejde med relevante administrative medarbejdere og fagmiljøer, at færdiggøre den på vegne af studienævnet.*

**Ad 12)** Annika Hvithamar og Maria Munnecke redegjorde for et udkast til ToRS’ 2019 uddannelsesredegørelse. Studienævnet drøftede redegørelsen.

**Ad 13)** *Studienævnet godkendte* denne tekst til ToRSNyt vedr. Midtvejsevaluering / Mid-term evaluations:

-----  
MIDTVEJSEVALUERING

Studienævnet beder alle undervisere foretage midtvejsevaluering i uge 14/15 (1/4-12/4).

Midtvejsevalueringen er et redskab til at afstemme og diskutere forventninger og foreløbige konklusioner internt på kurset. Den kan foretages mundtligt og/eller skriftligt evt. ved brug af dette skema: [Delfi](#) eller dette skema: [Individuelt](#).

Midtvejsevalueringer skal ikke indsendes til Studienævnet.

For yderligere oplysninger om undervisningsevaluering på ToRS, se venligst: <https://tors.ku.dk/ominstituttet/studienavn/evaluering/>

MID-TERM EVALUATION

The Study Board kindly asks all professors with teaching to conduct mid-term evaluations of their courses during 1-12 April (week 14 & 15).

The mid-term evaluation is a means to adjust and discuss expectations and conclusions internally on the course.

It may be carried out orally and/or in writing, possibly using this questionnaire: [Delfi](#) (with: [instructions](#)) or this questionnaire: [Individual](#).

Please note that mid-term evaluations should not be forwarded to the Study Board.

For further information on course evaluation at ToRS, please follow this link: <https://tors.ku.dk/ominstituttet/studienaevn/evaluering/>

---

**Ad 14)** Martin Schou Madsen informerede om at prorektor Bente Merete Stallknecht vil komme på besøg på studienævnsmødet fredag d. 3. maj 2019 i tidsrummet 14:00 til 15:00 (dvs. sidste halvdel af mødet) i lokale 10.2.05 på KUA2, jf. punkt 9 på side 6 i: [https://tors.ku.dk/ominstituttet/studienaevn/referater/ToRS\\_SN\\_referat\\_8\\_feb\\_2019\\_-\\_godkendt.pdf](https://tors.ku.dk/ominstituttet/studienaevn/referater/ToRS_SN_referat_8_feb_2019_-_godkendt.pdf)

**Ad 15)** Studienævnet vedtog at sætte punktet ”Studenterlokalerne på ToRS på 3. sal i bygning 10” på sit møde d. 3. maj 2019.

En fremtidig kageordning til Studienævnets møder blev drøftet. Martin Schou Madsen foreslog at VIP-repræsentanterne i nævnet på skift medbringer kage til nævnets møder. Birgitte Schepelehn Johansen tilbød at medbringe kage til mødet d. 3. maj.